

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** HADALAN VS 12E, Komp. B
- **Articolo numero:** 50044 B
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Epossidiche piano Privo di solventi a 2 componenti in resina per superfici ad alta mechenischer e stress chimico.
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG
Heinrich-Hahne-Weg 11
45711 Datteln Tel.:02363/5663-0
- **Informazioni fornite da:**
Abteilung: Produktsicherheit
Tel.: 02363 5663-0
EMail: info@hahne-bautenschutz.de
- **Numero telefonico di emergenza:**
Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,
Tel.: 0551-19240

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Skin Corr. 1B H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerito.
Acute Tox. 4 H312 Nocivo per contatto con la pelle.
Acute Tox. 4 H332 Nocivo se inalato.
Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**

- **Classificazione di pericolosità:** C Corrosivo

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

R 20/21/22 Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

R 35 Provoca gravi ustioni.

R 43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

(Segue da pagina 1)

· **Elementi dell'etichetta**

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



C Corrosivo

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Alcole benzilico

3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina

m-fenilenbis(metilammina)

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

20/21/22 Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

35 Provoca gravi ustioni.

43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli [termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore].

24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

27 Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

· **Altri pericoli**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **Caratteristiche chimiche: Miscela**

· **Descrizione:** Ammina contenente agente indurente per resine epossidiche.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	Alcole benzilico Xn R20/22 ----- Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	>25- <50%
CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina C R34; Xn R21/22; Xi R43 R52/53 ----- Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	>25- <50%
CAS: 1477-55-0 EINECS: 216-032-5	m-fenilenbis(metilammina) C R34; Xn R22 ----- Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	>10- <25%

(continua a pagina 3)

Stampato il: 18.02.2014

Revisione: 18.02.2014

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

(Segue da pagina 2)

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

· **Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Indicazioni generali:**

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

· **Inalazione:**

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

· **Ingestione:**

Chiamare subito il medico.

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

· **Indicazioni per il medico:**

· **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

· **Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:**

Utilizzare misure antiincendio l'ambiente.

Schiuma (resistente all'alcool), anidride carbonica, polvere, spruzzo.

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getto d'acqua.

· **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

· **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **Precauzioni ambientali:**

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Utilizzare mezzi di neutralizzazione.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

· **Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(Segue da pagina 3)

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
 Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
 Evitare la formazione di aerosol.
 Conservare in un luogo fresco e asciutto.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare nel contenitore originale.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Conservare lontano da cibo, bevande e foraggi.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
 Tenere il contenitore ben chiuso.
 Proteggere dal gelo.
- **Classe di stoccaggio:** VCI: 8
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

1477-55-0 m-fenilenbis(metilammina) (10-25%)

TWA	Valore a breve termine: C 0,1 mg/m ³
Cute	

2855-13-2 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina (25-50%)

TWA	vedere la sezione IIb
-----	-----------------------

100-51-6 Alcole benzilico (25-50%)

TWA	vedere la sezione IIb
-----	-----------------------

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

- Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
- Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

- **Maschera protettiva:**

Con non è necessaria una buona ventilazione. In luoghi non adeguatamente ventilati e durante la lavorazione a spruzzo, indossare una protezione delle vie respiratorie. Filtro A/P2.

- **Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
 Usare guanti protettivi.

(continua a pagina 5)

Stampato il: 18.02.2014

Revisione: 18.02.2014

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

(Segue da pagina 4)

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego. Guanti di protezione in nitrile con uno spessore di almeno 0,4 millimetri reagenti (tempo di penetrazione > 480 min vedi anche www.gisbau.de).

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta

· **Tuta protettiva:** Lungo indumenti protettivi maniche.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: liquido
Colore: giallastro
da ammina.

· **Odore:**

· **valori di pH a 20 °C:** 8,5 - 11

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 205 °C

· **Punto di infiammabilità:** 101 °C

· **Temperatura di accensione:** 435 °C

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Tensione di vapore a 50 °C:** <5 hPa

· **Densità:** Non definito.

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Poco e/o non miscibile.

· **Tenore del solvente:**

Solventi organici: 0,0 %

· **Altre informazioni**

Non sono disponibili altre informazioni.

10 Stabilità e reattività

· **Reattività**

· **Stabilità chimica**

· **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

· **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

· **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Materiali incompatibili:**

Prima di materiali fortemente acidi e alcalini nonché ossidanti tenere per evitare reazione esotermica.

· **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Possibile caso di > 60 °C eliminazione di acrilonitrile.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

(Segue da pagina 5)

11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

100-51-6 Alcole benzilico

Orale	LD50	1230 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rbt)

2855-13-2 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina

Orale	LD50	1030 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

1477-55-0 m-fenilenbis(metilammina)

Orale	LD50	1040 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rab)
Per inalazione	LC50/4 h	2,4 mg/l (rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Corrosivo sulla pelle e sulle mucose.
- **sugli occhi:** Fortemente corrosivo.
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo

Corrosivo

Irritante

Se ingerito provoca forte corrosione della cavità orale e della faringe con rischio di perforazione dell'esofago e dello stomaco.

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Non immettere il prodotto non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico e nei canali di raccolta.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

nocivo per gli organismi acquatici

- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

Stampato il: 18.02.2014

Revisione: 18.02.2014

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

(Segue da pagina 6)

13 Considerazioni sullo smaltimento



- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
-----------	---

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

· Numero ONU	
· ADR, IMDG, IATA	2735
· Nome di spedizione dell'ONU	
· ADR	2735 AMMINE LIQUIDE CORROSIVE, N.A.S. (m-fenilenbis(metilammina), ISOFORONDIAMMINA)
· IMDG, IATA	AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (m-phenylenebis(methylamine))
· Classi di pericolo connesso al trasporto	
· ADR	
	
· Classe	8 Materie corrosive
· Etichetta	8
· IMDG, IATA	
	
· Class	8 Corrosive substances.
· Label	8
· Gruppo di imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	III
· Pericoli per l'ambiente:	
· Marine pollutant:	No
· Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Materie corrosive
· Numero Kemler:	80
· Numero EMS:	F-A,S-B
· Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	LQ7
· Categoria di trasporto	3

(continua a pagina 8)

Stampato il: 18.02.2014

Revisione: 18.02.2014

Denominazione commerciale: HADALAN VS 12E, Komp. B

(Segue da pagina 7)

· Codice di restrizione in galleria	E
· UN "Model Regulation":	UN2735, AMMINE LIQUIDE CORROSIVE, N.A.S. (m-fenilenbis(metilammina), ISOFORONDIAMMINA), 8, III

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
 Caso di attività che comportano l'esposizione a resine epossidiche polimerizzate e contatto attraverso la pelle o gli tratto respiratorio regolari controlli devono essere prese.
 VOC (EU):
 Questo prodotto è soggetto alla Direttiva 2004/42/CE. Valore limite UE per questo prodotto viene utilizzato allo stato finito:
 Cat. A / j max. 500 g / l (2010). Il prodotto contiene una mano finiti: max. 150 g / l VOC.
- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**
 H302 Nocivo se ingerito.
 H312 Nocivo per contatto con la pelle.
 H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
 H332 Nocivo se inalato.
 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.
 R21/22 Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
 R22 Nocivo per ingestione.
 R34 Provoca ustioni.
 R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
 R52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Abbreviazioni e acronimi:**
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent